

(F)

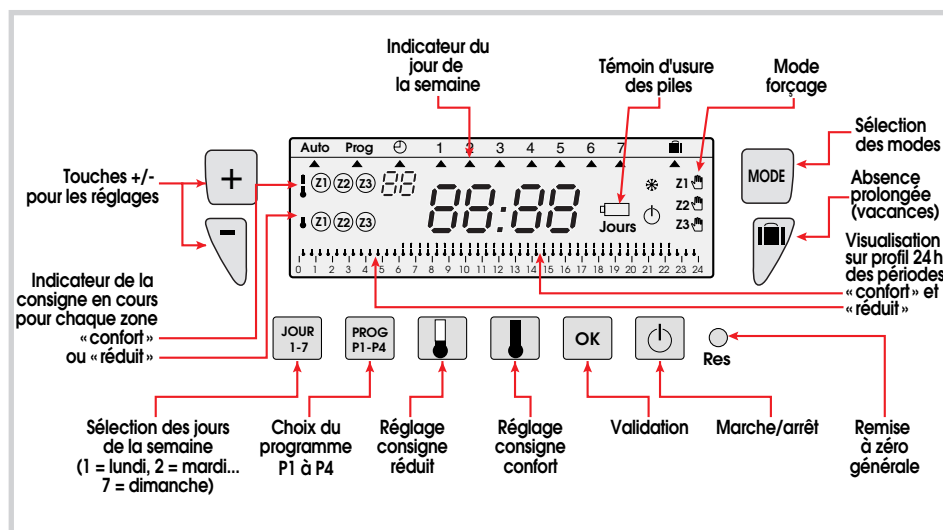


Le programmeur est simple à installer et facile à programmer. Il permet de gérer 3 zones de chauffage. Le programmeur a été conçu pour vous apporter confort et économie d'énergie. Il permet de programmer votre chauffage selon trois niveaux de température :

- Consigne **confort** : c'est la température que vous souhaitez pendant vos heures de présence.
- Consigne **économique** : c'est la température que vous souhaitez pendant vos absences de courte durée ou pendant la nuit.
- Consigne **hors-gel** : c'est la température minimale assurée pendant vos absences prolongées. Elle protège votre logement des risques de gel.

Le programmeur radio fréquence a été étudié pour une utilisation dans le cadre d'une rénovation dans l'habitat individuel.

Présentation du produit



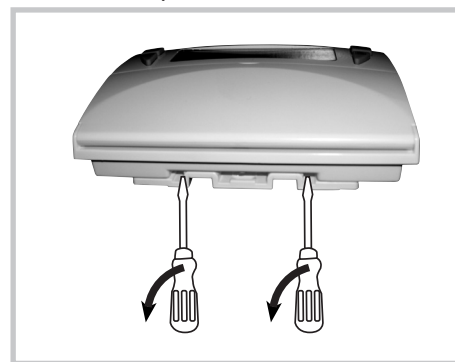
Mise en œuvre

Deux possibilités d'installations :

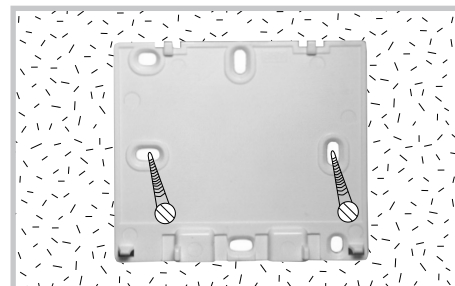
- A l'aide du socle fourni avec le programmeur, vous pouvez le poser simplement sur un meuble.



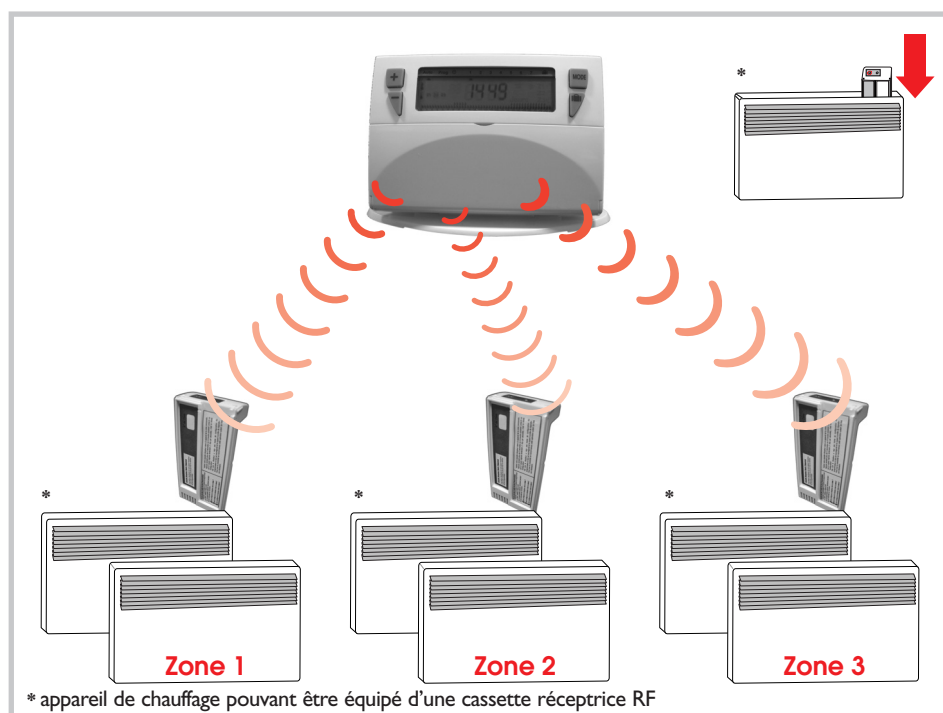
Vous pouvez également le fixer au mur. Pour cela déclipsez le socle mural.



puis raccrocher le produit sur son socle.



Principe de fonctionnement



Le programmeur envoie, via la radio, les informations de programmation aux récepteurs RF.

Remarques :

Pour assurer une parfaite transmission radio, il faut éviter d'installer le programmeur près d'une surface métallique ou ferrillée (béton armé, cloison métallique...).

Mise en place ou remplacement des piles

Le programmeur est pourvu d'un témoin d'usure des piles, veuillez dès son apparition procéder au remplacement de celles-ci (utiliser 2 piles 1,5 V alcalines LR6). L'autonomie est d'environ 2 ans. Le remplacement des piles doit s'effectuer en moins de 2 minutes pour ne pas perdre la configuration enregistrée.

Etablissement d'un lien avec le programmeur

Etablir un lien entre le programmeur et un récepteur permet de lier les deux appareils. C'est en faisant ce lien que s'effectue l'appartenance du récepteur à la zone souhaitée (1,2 ou 3).

Si un lien a déjà été établi, il faut tout d'abord l'effacer en appuyant pendant plus de 10 secondes sur le bouton poussoir (voir paragraphe **Effacement du lien**).

Sur le récepteur :

Appuyez pendant plus de 3 secondes sur le bouton poussoir. Lorsque le voyant clignote lentement (1 fois par seconde) vous pouvez relâcher le bouton, vous êtes dans le mode **configuration**.

Sur le programmeur :

Positionner le commutateur à l'arrière du programmeur sur **CONF.** L'afficheur indique Conf.



Appuyez maintenant pendant plus de 3 secondes :

- sur la touche **+** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 1.
- sur la touche **-** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 2.
- sur la touche **MODE** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 3.

Dès que le récepteur RF a reçu une trame de configuration du programmeur, le lien est sauvegardé, le voyant s'arrête de clignoter pour indiquer que le lien est établi.

Repositionner le commutateur au dos du programmeur sur **AUTO**.



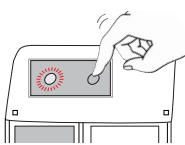
Remarques :

- Vous pouvez sortir à tout moment du mode **Configuration** en faisant un appui court (moins de 3 secondes) sur le bouton poussoir du récepteur.
- Si le récepteur ne reçoit pas de trame de configuration au bout de 10 minutes, il sort du mode **Configuration**.
- Une étiquette placée sur le produit est mise à votre disposition pour y inscrire le numéro de la zone d'affectation du récepteur (ex : Zone 1).

Effacement du lien

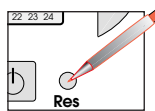
Pour effacer le lien enregistré dans la mémoire du récepteur :

- Appuyez pendant plus de 10 secondes sur le bouton poussoir.
- Le voyant clignote d'abord lentement, maintenez l'appui.
- Au bout de 10 secondes le voyant s'éteint.
- Vous pouvez alors relâcher le bouton, le lien a été effacé de la mémoire du récepteur RF. La sortie passe en mode **Hors-gel**.



Réglage de la date et de l'heure

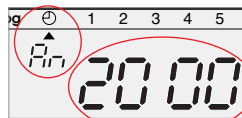
Avant de commencer la programmation de votre appareil, veuillez abaisser le capot et appuyez sur la touche **RESET** à l'aide d'une pointe de stylo.



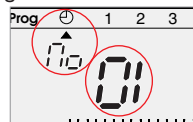
- C'est la première mise en service.

- Vous venez d'appuyer sur la touche **RESET** (comme ci-dessus).

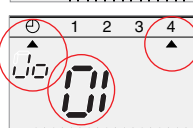
- Appuyez sur **+** et **-** pour régler l'année. Validez avec **OK**.



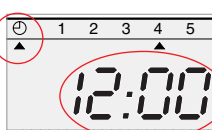
- Appuyez sur **+** et **-** pour régler le mois. Validez avec **OK**.



- Appuyez sur **+** et **-** pour régler le jour (le pointeur jour **▲** se place automatiquement sous le jour de la semaine correspondant à la date choisie). Validez avec **OK**.



- Appuyez sur **+** et **-** pour régler l'heure. Validez avec **OK**.

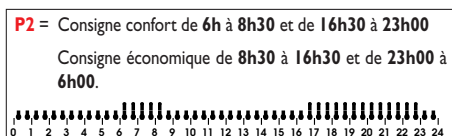


Une fois l'heure réglée, le produit passe en mode automatique.

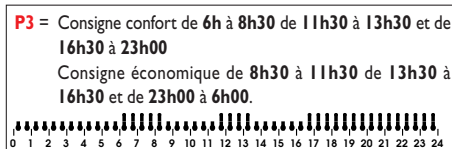
Vous désirez **modifier la date ou l'heure** : appuyez sur **MODE** jusqu'à l'apparition du pointeur **▲** sous le sigle de l'horloge et procédez comme ci-dessus.

Mode programmation

Pour programmer votre semaine vous disposez de 4 programmes : P1, P2, P3 qui sont pré-enregistrés et non modifiables. P4 qui est libre, vous permet de créer un programme personnalisé et différent pour chaque jour de la semaine et pour chaque zone.



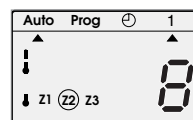
P2 est affecté aux 7 jours de la semaine en standard. S'il correspond à votre rythme de vie restez en mode automatique, sinon continuez.



P4 = Programme libre vous permettant de créer autant de périodes de 30 min. en confort ou en réduit et ceci pour chaque jour de la semaine et pour chaque zone.

En mode automatique, choisissez la zone que vous désirez programmer à l'aide des touches **+** et **-**.

La zone sélectionnée est entourée (exemple Z2).



Le passage en mode programmation s'effectue à l'aide de la touche **MODE** jusqu'à l'apparition du pointeur **▲** sous Prog. Le n° de la zone à programmer et le n° du programme s'affichent.

Appuyez sur **JOUR 1-7** pour choisir le jour.

Appuyez sur **PROG P1-P4** pour choisir le programme désiré.

Validez avec **OK**, le jour suivant vous est automatiquement proposé.

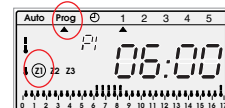
Appuyez 2 fois sur **MODE** pour retourner en mode Auto.

Création d'un programme P4

Un profil de 24 h composé de 48 thermomètres en bas de l'afficheur vous permet de visualiser aisément la composition de votre programme.

Exemple création de 3 périodes en confort pour la zone 1 et pour le vendredi : de 6h00 à 8h00, de 12h00 à 14h00 et de 18h00 à 22h00.

- En mode automatique, sélectionnez la zone que vous désirez programmer à l'aide de **+** et **-**. La zone sélectionnée est entourée (dans notre exemple, Z1).



- Le passage en mode programmation s'effectue en appuyant sur **MODE** jusqu'à l'apparition du pointeur **▲** sous Prog.



- Appuyez sur **JOUR 1-7** pour sélectionner le jour.

- Appuyez sur **PROG P1-P4** pour sélectionner le programme P4. Votre afficheur indique 0h00 et le premier thermomètre clignote sur le profil de 24h.

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **6h00** : chaque appui bref vous fait progresser de 30 minutes et un appui prolongé accélère la progression.

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **8h00**

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **12h00**

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **14h00**

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **18h00**

- Appuyez sur **▲** plusieurs fois pour obtenir l'horaire **22h00**

Nota : si vous avez fait une erreur (ex : 11h30 au lieu de 12h00) utilisez les touches **+** et **-** pour avancer ou reculer et corriger à l'aide des touches **▲** et **▼**.



- Appuyez sur **OK**, le jour suivant vous est automatiquement proposé.

- Appuyez 2 fois sur **MODE** pour repasser en mode automatique.

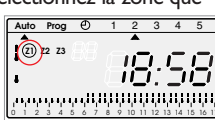
Remarques :

- Lors de la programmation d'un nouveau programme P4, le programmeur vous propose automatiquement le dernier programme P4 programmé.
- Pour la programmation des autres zones, sélectionnez en mode automatique la zone à programmer à l'aide des touches **+** et **-**, puis passez en mode **Prog** pour programmer.

Lecture des programmes

Vous pouvez relire votre programmation

1. En mode automatique, sélectionnez la zone que vous désirez relire à l'aide des touches + et -. La zone sélectionnée est entourée (exemple Z1).



2. Appuyez sur **MODE**

3. Appuyez sur **JOUR 1-7** pour sélectionner le jour et vérifiez votre programme sur le profil en bas de l'afficheur (exemple ci-dessous). L'heure affichée correspond au début de la première période confort.



4. Appuyez 2 fois sur **MODE** pour revenir en mode Automatique.

Mode automatique

Le passage en mode automatique se fait en appuyant sur la touche **MODE** jusqu'à l'apparition du pointeur  sous **Auto**.

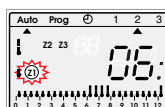
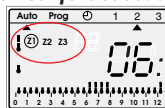
En mode automatique programmeur vous indique l'heure, le jour et à quelle consigne se situe chaque zone. Le profil du programme sélectionné (zone entourée) s'affiche sur le profil 24 h en bas de l'afficheur.

Dérogation

La dérogation permet de changer temporairement la consigne d'une zone.

Ex : la zone 1 est actuellement en confort et vous désirez la passer en réduit

1. Sélectionnez la **zone 1** à l'aide des touches + et -. La zone sélectionnée est entourée.
2. Un appui bref sur la touche réduit  fait passer la zone 1 de confort à réduit. L'afficheur **Z1** clignote. Cette modification prendra fin lors du prochain changement de consigne programmée ou par un appui bref sur  ou .

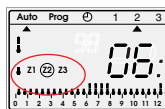


Forçage

Le forçage permet de changer la consigne de manière permanente.

Ex : la zone 2 est actuellement en réduit et vous désirez la passer en confort

1. Sélectionnez la **zone 2** à l'aide des touches + et -. La zone sélectionnée est entourée.
2. Un appui long sur confort  fait passer la zone 2 de réduit en confort de façon permanente. Z2 avec une main apparaît à droite de l'afficheur.



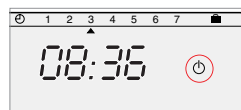
Cette modification prendra fin lors d'un appui bref sur  ou .

Remarques :

- Lorsqu'une zone est en confort, il est possible de réaliser un forçage en confort en appuyant sur la touche . (idem pour le réduit, en appuyant sur la touche .

Mode arrêt

Il est possible de mettre à l'arrêt l'installation en appuyant sur , le programmeur vous indique l'heure et le jour. Lorsque le programmeur est mis à l'arrêt, les dérogations et les forçages sont supprimés.



Pour revenir en mode **Auto**, appuyez sur .

Le mode absence prolongée vacances

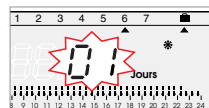
Ce mode permet de maintenir une consigne **Hors-gel** sur les **3 zones** durant vos absences (**de 1 à 99 jours**).

Vous pouvez programmer la durée de votre absence pour prévoir la remontée en température de votre logement à votre retour.

2 possibilités de maintien hors-gel :

- **Forçage hors-gel permanent :**

Appuyez sur . Le jour **01** clignote.

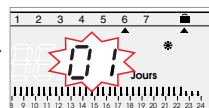


Appuyez une fois sur - l'affichage **Forc** clignote. Validez avec **OK**.



- **Maintien hors-gel pour un nombre de jours :**

Appuyez sur . Le jour **01** clignote.



Avec + et - réglez la durée de votre absence en jour (de 1 à 99 jours).

La journée en cours compte pour 1.



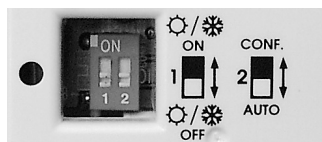
Le pointeur du jour indique le jour de retour. Le programmeur revient automatiquement en mode **Auto** lorsque la durée programmée est écoulée.

Validez avec **OK**.

Pour annuler et revenir en mode automatique appuyez sur la touche **MODE**.

Réglages éventuels

Vous disposez de 2 commutateurs, à l'arrière de votre programmeur, qui permettent le changement automatique de l'heure été/hiver et la configuration avec un récepteur RF.



Commutateur 1 : sélection du changement automatique de l'heure été/hiver

-  Changement automatique de l'heure été/hiver **activé**
-  Changement automatique de l'heure été/hiver **désactivé**



Commutateur 2 : permet de passer en configuration RF

-  Mode configuration avec les récepteurs RF

-  Mode automatique



Caractéristiques techniques

Programmation : 3 zones
Alimentation : 2 piles alcalines 1,5 V LR6 (pour alimenter l'ensemble du produit, transmission radio comprise).
Répétition des ordres pour une sécurité de transmission
Fréquence d'émission : 433,92 MHz
Distance d'émission : 75 m en champ libre
3 étages dans l'habitat typique
Température de fonctionnement : 0°C à +50°C
Température de stockage : -20°C à +70°C
Hygrométrie : 95% à 40°C
IK : 03
Indice de protection : IP 30
Classe d'isolation : II
Dimensions : 120 x 82 x 35 mm
Degré de pollution : normal

Conditions de garantie

La Garantie est strictement limitée au remplacement gratuit ou à la réparation en usine de la pièce ou des pièces reconnues défectueuses. Le constructeur garantit ses appareils de chauffage électrique 2 ANS contre tous vices de fabrication. Dès que l'accord de principe est donné par le constructeur pour le retour des pièces, celles-ci doivent être expédiées franco de port et d'emballage dans les 15 jours. Les frais de démontage et de remontage ne peuvent en aucun cas être à titre de dommages et intérêts pour quelle cause que ce soit. Le constructeur ne peut en particulier être rendu responsable des conséquences directes ou indirectes des déficiences tant sur les personnes que sur les biens et il est expressément stipulé par ailleurs que la charge d'installation des appareils ne lui incombe aucunement. La garantie ne peut pas intervenir si les appareils ont fait l'objet d'un usage anormal et ont été utilisés dans des conditions d'emploi autres que celles pour lesquelles ils ont été construits. Elle ne s'appliquera pas non plus en cas de détérioration ou accident provenant de négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou provenant d'une transformation du matériel.

ASSURANCE DU PERSONNEL :

En cas d'accident survenant à quel que moment et pour quelle cause que ce soit, la responsabilité du constructeur est limitée à son personnel propre et à sa fourniture.

CONTESTATION :

Dans le cas de contestation, quelles que soient les conditions de vente et de paiement acceptées, le tribunal de commerce de Paris sera seul compétent. Les dispositions du présent bon de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.

Pour satisfaire à votre réclamation, veuillez rappeler les références portées sur la plaque signalétique fixée sur l'appareil.



Bon de garantie

Cachet du vendeur

Type :

Puissance :

Date de fabrication :

Date de mise en service :

Cet appareil a été étudié, conçu et réalisé avec soin pour vous donner satisfaction.

Service Après Vente : 8 rue Louis Ampère – 02930 LAON

Récepteur RF

Le récepteur RF a été conçu pour vous apporter confort et économie d'énergie.

Il permet de transmettre au convecteur les ordres de programmation provenant du programmeur RF.

Grâce au programmeur RF, vous pouvez gérer jusqu'à 3 zones de chauffage. Les 6 ordres gérés par le récepteur sont : Confort, Eco, Eco - 1°C, Eco - 2°C, Arrêt, Hors-gel.



(F)

Présentation du produit

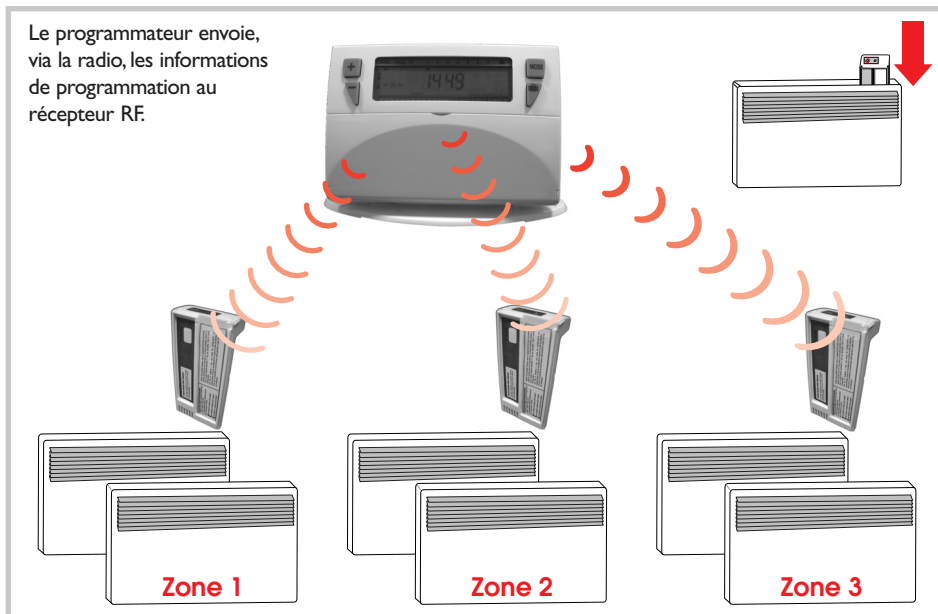
Le récepteur RF possède un bouton poussoir de configuration servant à :

- établir les liens avec le ou les programmeurs.
- sortir du mode **établissement de liens**.
- effacer tous les liens.

Le voyant lumineux :

- lorsqu'il est éteint : il indique que le récepteur n'a pas encore été configuré.
- lorsqu'il clignote 1 fois par seconde : il confirme l'entrée dans le mode **configuration**.
- lorsqu'il est allumé : il indique que le produit est configuré.
- lorsqu'il clignote 10 fois par seconde : il indique un défaut de fonctionnement (voir paragraphe **Dysfonctionnements**).

Principe de fonctionnement



Mise en œuvre

Simple à installer, le récepteur n'a pas besoin de pile pour fonctionner. Commuter le sélecteur de fonction du radiateur sur **PROG**.

Une fois mis en place dans son logement, le récepteur RF est prêt à fonctionner.

Caractéristiques techniques

Alimentation : 230V +10% -15% 50Hz
 Consommation : 50mA max. (fil pilote inclus)
 Fréquence de réception : 433,92 MHz
 IP : 24 (récepteur dans le radiateur)
 Classe d'isolation : II



Dysfonctionnements

- Lorsque que le voyant est éteint, il indique que le récepteur n'est pas configuré.
- Lorsque le récepteur RF ne reçoit pas d'ordre de la part d'un programmeur pendant 4 heures consécutives, le voyant se met à clignoter rapidement (10 fois par seconde) pour indiquer un défaut de fonctionnement. Le récepteur envoie alors l'ordre **HORS-GEL** au radiateur jusqu'à la prochaine réception.
- Lorsque le récepteur est soumis à une coupure de courant de plus de 200 ms, il passe mode **HORS-GEL** jusqu'à la prochaine réception valide. Il garde en mémoire la configuration enregistrée.
- Il se peut que lors d'une coupure de courant le récepteur perde ses données de configuration. Le voyant est alors éteint pour indiquer qu'il n'est plus configuré. Reportez-vous au paragraphe **Etablissement d'un lien avec un programmeur** pour rétablir les liens perdus.

Etablissement d'un lien avec le programmeur

Etablir un lien entre le programmeur et un récepteur permet de lier les deux appareils.

C'est en faisant ce lien que s'effectue l'appartenance du récepteur à la zone souhaitée (1, 2 ou 3).

! Si un lien a déjà été établi, il faut tout d'abord l'effacer en appuyant pendant plus de 10 secondes sur le bouton poussoir (voir paragraphe **Effacement du lien**).

Sur le récepteur :

Appuyez pendant plus de 3 secondes sur le bouton poussoir. Lorsque le voyant clignote lentement (1 fois par seconde) vous pouvez relâcher le bouton, vous êtes dans le mode **configuration**.

Sur le programmeur :

Positionner le commutateur à l'arrière du programmeur sur **CONF**.



L'afficheur indique Conf.

Appuyez maintenant pendant plus de 3 secondes :

- sur la touche **+** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 1.
- sur la touche **-** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 2.
- sur la touche **MODE** du programmeur pour configurer le récepteur dans la zone 3.

Dès que le récepteur RF a reçu une trame de configuration du programmeur, le lien est sauvegardé, le voyant s'arrête de clignoter pour indiquer que le lien est établi.

Remarques :

- Vous pouvez sortir à tout moment du mode **Configuration** en faisant un appui court (moins de 3 secondes) sur le bouton poussoir du récepteur.
- Si le récepteur ne reçoit pas de trame de configuration au bout de 10 minutes, il sort du mode **Configuration**.
- Une étiquette placée sur le produit est mise à votre disposition pour y inscrire le numéro de la zone d'affectation du récepteur (ex : Zone 1).

Effacement du lien

Pour effacer le lien enregistré dans la mémoire du récepteur :

- Appuyez pendant plus de 10 secondes sur le bouton poussoir.
- Le voyant clignote d'abord lentement, maintenez l'appui.
- Au bout de 10 secondes le voyant s'éteint.
- Vous pouvez alors relâcher le bouton, le lien a été effacé de la mémoire du récepteur RF. La sortie passe en mode **Hors-gel**.



Dérogation manuelle

Il est possible à tout moment de forcer un radiateur dans l'état souhaité.

Pour cela, commuter le sélecteur de fonctions du radiateur sur :

- **CONF** pour être en mode Confort permanent.
- **ECO** pour être en mode Eco permanent.
- **HORS-GEL** pour être dans le mode Hors-gel permanent.
- **ARRET** pour arrêter le radiateur.

Pour annuler une dérogation manuelle permanente, commuter le sélecteur de fonctions du radiateur sur le mode **PROG**. La dérogation n'est effective que sur le radiateur où a été réalisée l'opération. Répéter l'opération sur chaque radiateur souhaité.

Conditions de garantie

La Garantie est strictement limitée au remplacement gratuit ou à la réparation en usine de la pièce ou des pièces reconnues défectueuses. Le constructeur garantit ses appareils de chauffage électrique 2 ANS contre tous vices de fabrication. Dès que l'accord de principe est donné par le constructeur pour le retour des pièces, celles-ci doivent être expédiées franco de port et d'emballage dans les 15 jours. Les frais de démontage et de remontage ne peuvent en aucun cas être à titre de dommages et intérêts pour quelle cause que ce soit. Le constructeur ne peut en particulier être rendu responsable des conséquences directes ou indirectes des défauts tant sur les personnes que sur les biens et il est expressément stipulé par ailleurs que la charge d'installation des appareils ne lui incombe aucunement. La garantie ne peut pas intervenir si les appareils ont fait l'objet d'un usage anormal et ont été utilisés dans des conditions d'emploi autres que celles pour lesquelles ils ont été construits. Elle ne s'appliquera pas non plus en cas de détérioration ou accident provenant de négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou provenant d'une transformation du matériel.

ASSURANCE DU PERSONNEL :

En cas d'accident survenant à quel que moment et pour quelle cause que ce soit, la responsabilité du constructeur est limitée à son personnel propre et à sa fourniture.

CONTESTATION :

Dans le cas de contestation, quelles que soient les conditions de vente et de paiement acceptées, le tribunal de commerce de Paris sera seul compétent. Les dispositions du présent bon de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.

Pour satisfaire à votre réclamation, veuillez rappeler les références portées sur la plaque signalétique fixée sur l'appareil.



Bon de garantie

Cachet du vendeur

Type :

Puissance :

Date de fabrication :

Date de mise en service :

Cet appareil a été étudié, conçu et réalisé avec soin pour vous donner satisfaction.

Service Après Vente : 8 rue Louis Ampère – 02930 LAON